

Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides : 186

138 secrétaires d'administration	à partir du 1er juillet 1993	44
	à partir du 1er octobre 1993	43
	à partir du 1er janvier 1994	51
1 programmeur	à partir du 1er octobre 1993	1
1 infirmier	à partir du 1er octobre 1993	1
16 rédacteurs	à partir du 1er juillet 1993	4
	à partir du 1er octobre 1993	4
	à partir du 1er janvier 1994	8
15 commis-dactylo	à partir du 1er juillet 1993	4
	à partir du 1er octobre 1993	4
	à partir du 1er janvier 1994	7
15 classeurs	à partir du 1er juillet 1993	4
	à partir du 1er octobre 1993	4
	à partir du 1er janvier 1994	7

Art. 2. Il sera procédé au licenciement de ces contractuels au fur et à mesure de l'affectation éventuelle de statutaires dans leurs emplois.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1993 et cessera ses effets le 31 décembre 1994.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 juin 1993.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen : 186

138 bestuurs-secretarissen	vanaf 1 juli 1993	44
	vanaf 1 oktober 1993	43
	vanaf 1 januari 1994	51
1 programmeur	vanaf 1 oktober 1993	1
1 verpleger	vanaf 1 oktober 1993	1
16 opstellers	vanaf 1 juli 1993	4
	vanaf 1 oktober 1993	4
	vanaf 1 januari 1994	8
15 klerken-typist	vanaf 1 juli 1993	4
	vanaf 1 oktober 1993	4
	vanaf 1 januari 1994	7
15 klasseerders	vanaf 1 juli 1993	4
	vanaf 1 oktober 1993	4
	vanaf 1 januari 1994	7

Art. 2. Deze contractuelen zullen worden afgedankt naargelang en in de mate van de eventuele aanwijzing van statutairen in hun betrekkingen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1993 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1994.

Art. 4. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 juni 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
M. WATHELET

Arrêté royal du 25 juin 1993 modifiant l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires**RAPPORT AU ROI**

Sire,

Le projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à votre signature a pour objet de compléter et de préciser sur certains points l'arrêté royal du 4 avril 1991 qui modifie plusieurs articles du règlement général des établissements pénitentiaires relatifs à la procédure de libération conditionnelle.

Le but du présent arrêté est d'actualiser la composition de la Conférence du personnel en prévoyant la présence d'un psychologue et en ne faisant plus appel au médecin, à l'instituteur et au surveillant chef de service.

Les mesures suivantes sont également proposées :

— Possibilité pour le directeur de dispenser un ou plusieurs directeurs adjoints de participer à la Conférence du personnel à condition qu'un directeur adjoint au moins y soit présent.

— Information du détenu et des proches qui lui protent intérêt, de la décision de la Conférence du personnel.

— Possibilité pour l'avocat de consulter le dossier moral de son client dans les dix jours qui précèdent la réunion de la Commission administrative.

Les mesures proposées n'ont aucune incidence budgétaire.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Koninklijk besluit van 25 juni 1993 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende het algemeen reglement van de strafinrichtingen**VERSLAG AAN DE KONING**

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat ik de eer heb U ter handtekening voor te leggen, strekt ertoe op bepaalde punten het koninklijk besluit van 4 april 1991 dat verschillende artikelen van het algemeen reglement van de strafinrichtingen die betrekking hebben op de procedure tot voorwaardelijke invrijheidstelling gewijzigd heeft, aan te vullen en te preciseren.

Het huidige besluit heeft tot doel de samenstelling van de personeelsconferentie te actualiseren door te voorzien in de aanwezigheid van een psycholoog en door geen beroep meer te doen op de geneesheer, de onderwijzer en de bewaarder-hoofd van de dienst.

Volgende maatregelen worden eveneens voorgesteld :

— Mogelijkheid voor de directeur om één of meerdere adjunct-directeurs ervan vrij te stellen de conferentie bij te wonen op voorwaarde dat er minstens één adjunct-directeur aanwezig is.

— Kennisgeving aan de gedetineerde en de naasten die in hem belangstellen, van de beslissing van de Personeelsconferentie.

— Mogelijkheid voor de advocaat om het zedelijkheidsdossier te raadplegen van zijn cliënt binnen de tien dagen die aan de vergadering van de Bestuurscommissie voorafgaan.

De voorgestelde maatregelen hebben geen weerslag op de begroting.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer trouwe dienaar,

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

F. 93 — 1750

25 JUIN 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 mai 1888 établissant la libération conditionnelle dans le système pénal, modifiée par la loi du 1^{er} mai 1913, la loi du 19 août 1920, la loi du 24 juillet 1923, l'arrêté royal du 14 août 1933, la loi du 11 janvier 1954, la loi du 2 juillet 1962 et la loi du 29 juin 1964;

Vu l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires, notamment l'article 38, modifié par l'arrêté royal du 4 décembre 1990 et l'arrêté royal du 4 avril 1991 et les articles 116 et 118 modifiés par l'arrêté royal du 4 avril 1991;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;
Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires Economiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 38, alinéa 1^{er} de l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires modifié par l'arrêté royal du 4 décembre 1990, est remplacé par les alinéas suivants :

« Les directeurs adjoints, le médecin anthropologue, le psychologue, l'auxiliaire social, le chef surveillant, la sœur supérieure ou la chef surveillante se réunissent en conférence sous la présidence du directeur ou de l'agent qui le remplace. Si les nécessités du service l'exigent, le directeur peut dispenser un ou plusieurs directeurs adjoints de participer à la réunion. En tout état de cause la présence d'au moins un directeur adjoint est obligatoire.

Le Ministre d'un culte agréé ou le conseiller moral, selon le cas, qui apporte une aide morale à un détenu, participe à la conférence à la demande du détenu, lorsque le cas de celui-ci est examiné. »

Art. 2. A l'article 116 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 4 avril 1991 sont apportées les modifications suivantes :

« 1^o Dans l'alinéa 1^{er}, le mot « conditionnelle », est inséré entre le mot « libération » et le mot « est »;

2^o Dans l'alinéa 5, les mots « pour autant qu'elles comptent parmi ses proches » sont insérés entre les mots « les personnes qui lui portent intérêt » et le mot « sont ».

Art. 3. Dans l'article 118 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 4 avril 1991, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Dans les dix jours précédant la réunion de la commission administrative, l'avocat est autorisé, dans les mêmes conditions que celles prévues à l'article 117, à consulter le dossier moral de son client ».

Art. 4. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires Economiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 juin 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

M. WATHELET

N. 93 — 1750

25 JUNI 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende algemeen reglement van de strafinrichtingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 mei 1888 tot invoering van de voorwaardelijke invrijheidstelling in het strafstelsel, gewijzigd bij de wet van 1 mei 1913, de wet van 19 augustus 1920, de wet van 24 juli 1923, het koninklijk besluit van 14 augustus 1933, de wet van 11 januari 1954, de wet van 2 juli 1962 en de wet van 29 juni 1964;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende algemeen reglement van de strafinrichtingen, inzonderheid op artikel 38, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 december 1990 en het koninklijk besluit van 4 april 1991, en op de artikelen 116 en 118, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 april 1991;

Gelet op het advies van de Raad van State;
Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 38, eerste lid, van het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende algemeen reglement van de strafinrichtingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 december 1990, wordt vervangen door de volgende leden :

« De adjunct-directeurs, de geneesheer-antropoloog, de psycholoog, de maatschappelijk assistent, de hoofdbewaarder, de zuster-overste of de hoofdbewaarderster houden een conferentie onder het voorzitterschap van de directeur of van het personeelslid dat hem vervangt. Indien de behoeften van de dienst zulks vereisen, kan de directeur één of meer adjunct-directeurs ervan vrijstellen de conferentie bij te wonen. De aanwezigheid van ten minste één adjunct-directeur is in elk geval vereist.

De bedienaar van een erkende eredienst of de morele consulent, naargelang van het geval, die morele bijstand verleent aan een gedetineerde, neemt op verzoek van de gedetineerde deel aan de conferentie wanneer diens geval wordt onderzocht.

Art. 2. In artikel 116 van hetzelfde besluit gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 april 1991, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

« 1^o In het eerste lid wordt tussen het woord « de » en het woord « invrijheidstelling » het woord « voorwaardelijke » ingevoerd;

2^o In het vijfde lid worden de woorden « voor zover zij tot zijn verwanten worden gerekend » ingevoerd tussen de woorden « de personen die in hem belang stellen » en het woord « wordt ».

Art. 3. In artikel 118 van hetzelfde besluit gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 april 1991 wordt tussen het eerste en het tweede lid het volgende lid ingevoegd :

« De advocaat mag binnen tien dagen voor de vergadering van de bestuurscommissie, onder dezelfde voorwaarden als die bepaald in artikel 117, het zedelijkheidsdossier van zijn cliënt inzien ».

Art. 4. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 juni 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Justitie en Economische Zaken,

M. WATHELET